

小型移動式クレーン

運転技能講習

用語集

ဝန်အပေါ့စားတင်ဆောင်သည့်
ရွေ့လျား ကရိန်းအသုံးချ စွမ်းရည်
လက်တွေ့လေ့ကျင့်မှု သင်တန်း
ခက်ဆစ် အဘိဓာန်

指差呼称の例 /

ညွှန်ပြခြင်းနှင့် ရွတ်ဆိုခြင်း ဥပမာများ

ညွှန်ပြခြင်းနှင့် ရွတ်ဆိုခြင်း	အသံထွက်
--------------------------------	---------

အတည်ပြုရမည့် အချက်များ

うんばんけいろうのあんぜんよし 運搬経路の安全よし	umpankeiro no anzen yoshi
------------------------------	---------------------------

စက်ယန္တရားပတ်လည်ရှိ ဧရိယာသည် ဘေးကင်းစိတ်ချရကြောင်း အတည်ပြုပါ

さぎょう かいし 作業開始	sagyō kaishi
------------------	--------------

ကရိန်း လုပ်ငန်း စတင်ကြောင်း ကြေညာပါ

あうとりがー よし アウトリガーよし	autorigā yoshi
-----------------------	----------------

ဘေးထောက် ဆန့်ထုတ်ထားသည့် အကျယ်ကို အတည်ပြုပါ

ていかくそうかじゅう〇〇とん よし 定格総荷重〇〇トンよし	teikakusōkajū XX ton yoshi
----------------------------------	----------------------------

အလုပ်လုပ်သည့် အချင်းဝက်ပတ်လည် ဧရိယာကို အခြေခံပြီး သတ်မှတ် ဝန်နှုန်းထား စုစုပေါင်းကို အတည်ပြုပါ

しつりょう〇〇とん よし 質量〇〇トンよし	shitsuryō XX ton yoshi
--------------------------	------------------------

ဝန်၏ ဒြပ်ထုသည် သတ်မှတ် ဝန်နှုန်းထားကို ကျော်မနေကြောင်း အတည်ပြုပါ

ふっく よし フックよし	fukku yoshi
-----------------	-------------

ချိတ်သည် ဝန်၏ ဟန်ချက်အပေါ် တည့်တည့်တွင် တည်ရှိကြောင်း သေချာပါစေ

あいがけ よし アイ掛けよし	aigake yoshi
-------------------	--------------

ချိတ်အနေအထားနှင့် ချိတ်ထားသည့် ဝန်သိုင်းကြိုးကွင်း(ai) အနေအထားများကို အတည်ပြုပါ

ညွှန်ပြခြင်းနှင့် ရွတ်ဆိုခြင်း	အသံထွက်
--------------------------------	---------

အတည်ပြုရမည့် အချက်များ

わいやー はり よし ワイヤー張りよし	waiyā hari yoshi
------------------------	------------------

ဝိုင်ယာကြိုးကို ညီညာစွာ တင်းအောင်လုပ်ထားကြောင်း အတည်ပြုပါ

じゅうしん よし 重心よし	jūshin yoshi
------------------	--------------

ဝန်၏ ဟန်ချက်အလယ်ဗဟိုက ချိတ်၊ မ၊ တင်သည့်ဝိုင်ယာကြိုးတို့၏ ဆုံချက်နှင့် ဒေါင်လိုက် တည်ရှိနေကြောင်း အတည်ပြုပါ

あてもの よし あてものよし	atemono yoshi
-------------------	---------------

သိုင်းကြိုး အကာအကွယ် ကိရိယာကို မြဲမြံစွာ နေရာတကျထားရှိကြောင်း အတည်ပြုပါ

たまがけ よし 玉掛けよし	tamagake yoshi
------------------	----------------

ဝန်ကို မပင့်တင်မီ ဆိုင်းကြိုးတပ်ဆင်မှု အနေအထားမှာ မှန်ကန်ကြောင်း အတည်ပြုပါ

たいひ よし 退避よし	taihi yoshi
----------------	-------------

အလုပ်သမားများသည် ၎င်းတို့ကိုယ်တိုင် ဝန်နှင့်အဝေး ဘေးကင်းရာတွင် နေရာယူထားကြောင်း အတည်ပြုပါ

かじゅうけい よし 荷重計よし	kajūkei yoshi
--------------------	---------------

ဝန်အလေးချိန်တိုင်း ကိရိယာကို ကြည့်ရှု၍ ဝန်ဒြပ်ထုကို အတည်ပြုပါ

じぎり よし 地切りよし	jigiri yoshi
-----------------	--------------

ဝန်ကို မြေပြင်မှ အနည်းငယ်မတင် မ၊တင်ပြီး ဝန်၏ တည်ငြိမ်မှုကို အတည်ပြုပါ

ညွှန်ပြခြင်းနှင့် ရွတ်ဆိုခြင်း	အသံထွက်
အတည်ပြုရမည့် အချက်များ	
つりにのあんていよし つり荷の安定よし	tsurini no antei yoshi
ပင့်မထားသည့်ဝန်သည် ၎င်း၏ ဟန်ချက်အလယ်ဗဟိုနှင့် ကိုက်ညီကြောင်း အတည်ပြုပါ	
さぎょうはんけいよし 作業半径よし	sagyōhankei yoshi
ဝန်ခြပ်ထုအပေါ် အခြေခံ၍ အလုပ်လုပ်သည့် အချင်းဝက်ဧရိယာကို အတည်ပြုပါ	
たかさよし 高さよし	takasa yoshi
သယ်ယူရွှေ့ပြောင်းရန် သင့်တော်သည့်အမြင့်သို့ ဝန်ကို ပင့်တင်ထားကြောင်း အတည်ပြုပါ	
しんこうほうこうよし 進行方向よし	shinkōhōkō yoshi
ဝန်ကို သယ်မည့် လမ်းကြောင်းတွင် မည်သည့် အတားအဆီးမျှ ရှိမနေကြောင်း အတည်ပြုပါ	
ぜんぽうよし 前方よし	zempō yoshi
ဝန်ကို သယ်မည့် လမ်းကြောင်းတွင် မည်သည့် အတားအဆီးမျှ ရှိမနေကြောင်း အတည်ပြုပါ	
いちよし 位置よし	ichi yoshi
ဝန်သည် ချမည့်နေရာ အပေါ်တည့်တည့်တွင် ရှိနေကြောင်း အတည်ပြုပါ	
ちやくちよし 着地よし	chakuchi yoshi
ဝန်ကို မြေပြင်နားရောက်သည့်အထိ နှိမ့်ချပြီး ဝန်ချမည့်နေရာကို အတည်ပြုပါ	

ညွှန်ပြခြင်းနှင့် ရွတ်ဆိုခြင်း	အသံထွက်
အတည်ပြုရမည့် အချက်များ	

あんてい よし 安定よし	antei yoshi
-----------------	-------------

ဝန်က မြေပြင်သို့ ကျသွားပြီးနောက် ဝန်၏ တည်ငြိမ်မှုကို အတည်ပြုပါ

さぎょう しゅうりょう 作業終了	sagyō shūryō
---------------------	--------------

ကရိန်း လုပ်ငန်း ပြီးဆုံးကြောင်း ကြေညာပါ

安全に関連する用語/ ဘေးကင်းရေးဆိုင်ရာ ဂျပန်ဝေါဟာရများ

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	အဓိပ္ပာယ်
あぶない 危ない	abunai	အန္တရာယ်ရှိသည်
にげる 逃げろ	nigero	အဝေးသို့ထွက်ပြေးပါ
ちかづくな 近づくな	chikazukuna	အဝေးမှာနေပါ
さわるな 触るな	sawaruna	မကိုင်ပါနှင့်
はいるな 入るな	hairuna	မဝင်ရောက်ပါနှင့်
きんしひょうしき 禁止標識	kinshi hyōshiki	တားမြစ်ချက် လမ်းညွှန် အမှတ်အသား
たちいりきんし 立入禁止	tachiiri kinshi	မဝင်ရောက်ရန် တားမြစ်ချက်
しやうきんし 使用禁止	shiyō kinshi	အသုံးမပြုရန် တားမြစ်ချက်
ちゆういひょうしき 注意標識	chūi hyōshiki	သတိပေး လမ်းညွှန် အမှတ်အသား
ずじょうちゆうい 頭上注意	zujō chūi	သင့်ခေါင်းကို သတိထားပါ
あしもとちゆうい 足元注意	ashimoto chūi	သင့်ခြေထောက်ကို သတိထားပါ

技術用語/ နည်းပညာဆိုင်ရာ ဝေါဟာရများ

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
移動式クレーン	idōshiki kurēn	ရွေ့လျား ကရိန်း
クレーン	kurēn	ကရိန်း
小型移動式クレーン	kogata idōshiki kurēn	ဝန်ပေါ့သယ် ရွေ့လျား ကရိန်း
トラッククレーン	torakku kurēn	ထရပ်ကား ကရိန်း
積載形トラッククレーン	sekisaigata torakku kurēn	ကုန်တင် ထရပ်ကား ကရိန်း
ホイールクレーン	hoīru kurēn	ဘီးတပ်ကရိန်း
ラフテレーンクレーン	rafuterēn kurēn	ဘက်စုံသုံး မြေပြင်ကရိန်း
クローラクレーン	kurōra kurēn	ချိန်းတပ်ယာဉ် ကရိန်း
鉄道クレーン	tetsudō kurēn	ရထား ကရိန်း
浮きクレーン	uki kurēn	ရေပေါ် ကရိန်း
クレーン機能付き油圧シヨベル	kurēnkinōtsuki yuatsu shoberu	ကရိန်းလုပ်ဆောင်ချက်သုံး ဟိုက်ဒရောလစ် မြေတူးစက်
天井クレーン	tenjō kurēn	အပေါ်တက်၊ အောက်ဆင်း ကရိန်း
上部旋回体	jōbu senkaitai	ဆုံလည် အပေါ်အုံ
クレーン装置	kurēn sōchi	ကရိန်းလုပ်ငန်းသုံး ကိရိယာ
下部走行体	kabu sōkōtai	အထိုင်ဝန်သယ်ဖရိန်
サブフレーム	sabu furēmu	သီးခြား ကိုယ်ထည်
走行フレーム	sōkō furēmu	မောင်းနှင်သည့် ကိုယ်ထည်
運転室	untenshitsu	ယာဉ်မောင်းခန်း

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
前輪	zenrin	ရှေ့ဘီး
後輪	kōrin	နောက်ဘီး
アーム	āmu	စက်လက်မောင်း
ブーム	būmu	စက်လက်တံကြီး
フック	fukku	ချိတ်
バケット	baketto	မြေတူးဂေါ်
ジブ	jibu	လက်တံ
補助ジブ	hojo jibu	အရန် လက်တံ
ジブ傾斜角	jibu keishakaku	လက်တံ ထောင့်
ジブ長さ	jibu nagasa	လက်တံ အလျား
フートピン	fūto pin	အောက်ခြေငှတ်
ジブ基準線	jibu kijunsen	လက်တံ ဝင်ရိုး
箱形構造	hakogata kōzō	လေးထောင့်ပုံးပုံ လက်တံ
ラチス構造	rachisu kōzō	မှန်ကူကွက်ပုံ လက်တံ
継ジブ	tsugi jibu	အလွတ်ထိုင် လက်တံ
ストレートジブ	sutorēto jibu	လက်တံ အဖြောင့်
屈曲ジブ	kukkyoku jibu	တွဲဆက် လက်တံ
アウトリガー	autorigā	ဘေးထောက်
アウトリガービーム	autorigā bīmu	ဘေးထောက်တန်း
スライドシリンダ	suraido shirinda	လျှော့တံ ဆလင်ဒါ
ジャッキシリンダ	jakki shirinda	ဂျိတ် ဆလင်ဒါ

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
最大張出	saidai haridashi	အဆုံးအထိ ဆန့်ထုတ်နိုင်စွမ်း
中間張出	chūkan haridashi	အလယ်အလတ် ဆန့်ထုတ် နိုင်စွမ်း
最小張出	saishō haridashi	အနည်းဆုံး ဆန့်ထုတ်နိုင်စွမ်း
水平	suihei	အလျားလိုက်
水平堅土	suihei kendo	မာကျောညီညာသော မြေပြင်
フロート	furōto	အရှင်
ピン穴	pin ana	ပင်အပေါက်
ロックピン	rokku pin	လော့ခ်ချပင်
ロックレバー	rokku rebā	လော့ခ်ချလီဗာ
屈曲式アウトリガー	kukkyokushiki autorigā	တွဲဆက် ဘေးထောက်
敷材	shikizai	ဘေးထောက် အောက်ခံ အပြားများ
接地圧	setchiatsu	အပေါ်မှဖိသည့် ဖိအား
地耐力	chitairyoku	မြေကြီး၏ တောင့်ခံနိုင်စွမ်း
許容支持力	kyoyō shijiryoku	ခွင့်ပြုနိုင်သော တောင့်ခံနိုင်စွမ်း
最大反力	saidai hanryoku	အများဆုံး တွန်းကန်အား
ワイヤロープ	waiyarōpu	ဝိုင်ယာကြိုး
巻上用ワイヤロープ	makiageyō waiyarōpu	မ,တင်သည့် ဝိုင်ယာကြိုး
玉掛け用ワイヤ ロープ	tamagakeyō waiyarōpu	tamagake (ဆိုင်းကြိုးတပ်သည့်) ဝိုင်ယာကြိုး

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
安全率	anzenritsu	ဘေးကင်းလုံခြုံရေး အခြေခံအချက်
素線	sosen	ဝိုင်ယာ
ストランド	sutorando	လွန်း
心鋼	shinzuna	အူတိုင်
フィラ形ワイヤロープ	fuiragata waiyarōpu	သတ္တုဖြည့် ဝိုင်ယာအမျိုးအစား
普通より	futsū yori	ရိုးရိုး ကြိုးကျစ်နည်းလမ်း
ラングより	rangu yori	လွန်းပုံစံ ကြိုးကျစ်နည်းလမ်း
ゼット(Z)より	zetto yori	Z ပုံသဏ္ဍာန် ကြိုးကျစ်မှုနည်းလမ်း
エス(S)より	esu yori	S ပုံသဏ္ဍာန် ကြိုးကျစ်နည်းလမ်း
摩耗	mamō	ပွန်းပဲ့ပျက်စီးခြင်း
キンク	kinku	ဝိုင်ယာကြိုးများ ထိခိုက်မှု ခံနိုင်ရည်ရှိရန် လိမ်ထားခြင်း
腐食	fushoku	သတ္တုစားခြင်း/သံချေးတက်ခြင်း
形崩れ	katakuzure	ပုံပျက်ခြင်း
最低巻数	saitei makisū	အနည်းဆုံး ရစ်ပတ်သည့် အရေအတွက်
端末処理	tammatsu shori	ရပ်စဲခြင်း
機械装置	kikai sōchi	စက်ယန္တရား
ピーティーオー (PTO)	pī teī ō (PTO)	PTO (စွမ်းအင်အသွင်ပြောင်းစက်)
走行装置	sōkō sōchi	မောင်းနှင်ကိရိယာ

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
卷上装置	makiage sōchi	မြှောက်တင်သည့် စက်ယန္တရား
主巻	shumaki	အဓိက မြှောက်တင်ခြင်း
補巻	homaki	အရန် မြှောက်တင်ခြင်း
卷上減速機	makiage gensokuki	မြှောက်တင်မှုအရှိန်လျှော့ ဂီယာ
クラッチ装置	kuratchi sōchi	ကလပ်
メカニカルブレーキ	mekanikaru burēki	စက်သုံး ဘရိတ်
旋回装置	senkai sōchi	ဆုံလည် စက်ယန္တရား
旋回ベアリング	senkai bearingu	ဆုံလည်ဘယ်ရင်
旋回フレーム	senkai furēmu	ဆုံလည် ကိုယ်ထည်
旋回台	senkai dai	ဆုံလည်အထိုင်
ラックギア	rakku gia	ခွေးသွားစိပ်လည်တံ ဂီယာ
無限旋回	mugen senkai	အကန့်အသတ်မဲ့ 360° လည်ပတ် နိုင်စွမ်း
起伏装置	kifuku sōchi	ဝန်တင်၊ ဝန်ချ စက်ယန္တရား
起伏用油圧シリンダ	kifukuyō yuatsu shirinda	ဝန်တင်၊ ဝန်ချ ဟိုက်ဒရောလစ် ဆလင်ဒါ
押上式油圧シリンダ	oshiageshiki yuatsu shirinda	အတွန်းပုံစံ ဟိုက်ဒရောလစ် ဆလင်ဒါ
引上式油圧シリンダ	hikiageshiki yuatsu shirinda	အဆွဲပုံစံ ဟိုက်ဒရော ဆလင်ဒါ
伸縮装置	shinshuku sōchi	လက်တံ ဆန့်/ခေါက် စက်ယန္တရား

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
順次伸縮方式	junji shinshuku hōshiki	အစီအစဉ်အလိုက် လက်တံ ဆန့်/ ခေါက် အမျိုးအစား
同時伸縮方式	dōji shinshuku hōshiki	ဟန်ချက်ညီ လက်တံ ဆန့်/ခေါက် အမျိုးအစား
つり上げ装置	tsuriage sōchi	မ-တင်သည့် စက်ယန္တရား
操向装置	sōkō sōchi	လမ်းကြောင်းထိန်း စက်ယန္တရား
片フック	kata fukku	ချိတ်တစ်ခုတည်း
フック格納機構	fukku kakunō kikō	ချိတ် ခေါက်သွင်းသည့် စက်ယန္တရား
安全装置	anzen sōchi	ဘေးကင်းလုံခြုံရေး ကိရိယာ
巻過防止装置	makika bōshi sōchi	ကြိုးအလွန်အကျွံ ရစ်ပတ်မှုကို ကာကွယ်သည့် ကိရိယာ
巻過警報装置	makika keihō sōchi	ကြိုးအလွန်အကျွံ ရစ်ပတ်မှုကို သတိပေးသည့် ကိရိယာ
過負荷を防止する ための装置	kafuka wo bōshisuru tame no sōchi	ဝန်ပိုတားစက် ကိရိယာ
過負荷防止装置	kafuka bōshi sōchi	ဝန်လည်အား ကန့်သတ်ကိရိယာ
定格荷重制限装置	teikaku kajū seigen sōchi	သတ်မှတ် ဝန်နှုန်းထား ကန့်သတ် ကိရိယာ
定格荷重指示装置	teikaku kajū shiji sōchi	သတ်မှတ် ဝန်နှုန်းထား အချက်ပြမီး
荷重計	kajūkei	ဝန်အလေးချိန်တိုင်း ကိရိယာ

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
油圧式荷重計	yuatsushiki kajūkei	ဟိုက်ဒရောလစ် ဝန်အလေးချိန် တိုင်း ကိရိယာ
デジタル表示式荷重計	dejitaru hyōjishiki kajūkei	ဒစ်ဂျစ်တယ် ဝန်အလေးချိန်တိုင်း ကိရိယာ
荷重指示計	kajū shijikei	ဝန် အချက်ပြမီး
ジブ傾斜角度計	jibu keisha kakudokei	လက်တံထောင့် အချက်ပြမီး
外れ止め装置	hazuredome sōchi	ဘေးကင်းလုံခြုံရေး တံခါးချက်
作業範囲制限装置	sagyō han-i seigen sōchi	အပေါ်တက်၊ အောက်ဆင်း ကရိန်းကို ကန့်သတ်သည့် ကိရိယာ
ジブ角度上制限	jibu kakudo jōgen seigen	အပေါ်ပိုင်း လက်တံထောင့် ကန့်သတ်ချက်
ジブ角度下制限	jibu kakudo kagen seigen	အောက်ပိုင်း လက်တံထောင့် ကန့်သတ်ချက်
揚程制限	yōtei seigen	မ-တင်နိုင်သည့် ကန့်သတ်ချက်
作業半径制限	sagyō hankei seigen	အလုပ်လုပ်သည့် အချင်းဝက် ဧရိယာ ကန့်သတ်ချက်
旋回制限	senkai seigen	ဆုံလည်လှည့် ကန့်သတ်ချက်
捨て巻	sutemaki	ပဏာမ ရစ်ပတ်ခြင်း
警報装置	keihō sōchi	သတိပေး ကိရိယာ
ブレーキ	burēki	ဘရိတ်
乗降遮断装置	jōkō shadan sōchi	လုပ်ဆောင်ချက်ပိတ်ရန် လီဗာ

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
水準器	suijunki	ရေပြင်ညီတိုင်းကိရိယာ (ရေချိန်တိုင်းကိရိယာ)
外部表示灯	gaibu hyōjitō	ပြင်ပ သတိပေး မီးခွက်
ブーム角度センサ	būmu kakudo sensa	စက်လက်တံထောင့် အာရုံခံကိရိယာ
格納型フック	kakunōgata fukku	ပြန်သွင်းနိုင်သော ချိတ်
アウトリガー張出幅検出装置	autorigā haridashihaba kenshutsu sōchi	ဘေးထောက်ဆန့်ထွက်မှု အကျယ်ကို ရှာဖွေသည့် ကိရိယာ
注意銘板	chūi meiban	သတိပေး ကတ်ပြား
操作装置	sōsa sōchi	မောင်းနှင်စက်
操作レバー	sōsa rebā	ထိန်းချုပ် လီဗာ
巻上げ	makiage	ဝန်တင်ခြင်း
巻下げ	makisage	နှိမ့်ချခြင်း
起伏	kifuku	ဝန်တင်၊ ဝန်ချခြင်း
上げ(起し)	age (okoshi)	ပင့်တင်ခြင်း
下げ(伏せ)	sage (fuse)	နှိမ့်ချခြင်း
伸縮	shinshuku	ဆန့်/ခေါက်ခြင်း
伸長	shinchō	ဆန့်ခြင်း
縮小	shukushō	ခေါက်ခြင်း
旋回	senkai	ဆုံလည်လှည့်ခြင်း
つり上げ	tsuriage	မ-တင်ခြင်း
アクセル	akuseru	အရှိန်မြှင့်ကိရိယာ

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
遠隔操作装置	enkaku sōsa sōchi	အဝေးထိန်း ကိရိယာ
リモコン	rimokon	ရီမုဒ်
ラジコン	rajikon	ရေဒီယို ထိန်းချုပ်မှု
荷重	kajū	ဝန်
つり上げ荷重	tsuriage kajū	မ-တင်နိုင်သည့် ဝန်
定格荷重	teikaku kajū	သတ်မှတ် ဝန်နှုန်းထား
定格総荷重	teikaku sōkajū	သတ်မှတ် ဝန်နှုန်းထား စုစုပေါင်း
空車時定格総荷重	kūshaji teikaku sōkajū	ဝန်မဲ့အခြေအနေတွင် သတ်မှတ် ဝန်နှုန်းထား စုစုပေါင်း
つり具	tsurigu	ဝန်မ-တင်သည့် ချိတ်ဆက်ပစ္စည်း
移動式クレーン取扱い	idōshiki kurēn toriatsukai	ရွေ့လျား ကရိန်းများကို ကိုင်တွယ် အသုံးပြုခြင်း
巻上げ力	makiage ryoku	ဝန်မ-တင်နိုင်သည့် စွမ်းအား
クレーン安定度	kurēn anteido	ကရိန်း တည်ငြိမ်မှု
クレーン強度	kurēn kyōdo	ကရိန်း ခံနိုင်အား
銘板	meiban	ကတ်ပြား
製造銘板	seizō meiban	ကုန်ထုတ်လုပ်မှု အမည်ကတ်ပြား
作業半径-揚程図	sagyō hankei - yōtei zu	အလုပ်လုပ်သည့် အချင်းဝက် ဧရိယာ - မ-တင်နိုင်သည့် မမြင့်ပြ ပုံစံကားချပ်
作業半径	sagyō hankei	အလုပ်လုပ်သည့် အချင်းဝက် ဧရိယာ

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
旋回中心	senkai chūshin	ဆုံလည် ဗဟို
最大作業半径	saidai sagyō hankei	အများဆုံး အလုပ်လုပ်သည့် အချင်းဝက်ဧရိယာ
最小作業半径	saishō sagyō hankei	အနည်းဆုံး အလုပ်လုပ်သည့် အချင်းဝက်ဧရိယာ
揚程	yōtei	မ-တင်နိုင်သည့် အမြင့်
地上揚程	chijō yōtei	မြေပြင်အထက် မ-တင်နိုင်သည့် အမြင့်
地下揚程	chika yōtei	မြေပြင်အောက်အနက်မှ မ-ချနိုင်သည့် အမြင့်
巻上速度	makiage sokudo	ဝန်မ-တင်သည့် အမြန်နှုန်း
ジブ起し・伸ばし速度	jibu okoshi・nobashi sokudo	လက်တံ အတင်အချ၊ ဆန့်/ခေါက်လုပ်သည့် အမြန်နှုန်း
旋回速度	senkai sokudo	ဆုံလည်လှည့်သည့် အမြန်နှုန်း
作業領域	sagyō ryōiki	လုပ်ငန်းခွင် ဧရိယာ
前方領域	zempō ryōiki	အရှေ့ဘက်လွန် ဧရိယာ
側方領域	sokuhō ryōiki	ဘေးဘက်လွန် ဧရိယာ
後方領域	kōhō ryōiki	အနောက်ဘက်လွန် ဧရိယာ
安定度	anteido	တည်ငြိမ်နိုင်စွမ်း
安定モーメント	antei mōmento	တည်ငြိမ်မှု လည်အား
転倒支点	tentō shiten	တိမ်းစောင်းအမှတ်
転倒モーメント	tentō mōmento	တိမ်းစောင်းမှုဖြစ်စေသည့် လည်အား

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
作業留意事項	sagyō ryūi jikō	လုပ်ငန်းခွင် ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ
合図	aizu	အချက်ပြစနစ်
資格	shikaku	အရည်အသွေး ပြည့်မီခြင်း
作業区域	sagyō kuiki	လုပ်ငန်းခွင်
横引き	yokobiki	ဝန်ကို ဘေးတိုက်ဆွဲခြင်း
玉掛け	tamagake	tamagake (ဆိုင်းကြိုးတပ်ခြင်း)
当て物	atemono	သိုင်းကြိုး အကာအကွယ် ကိရိယာ
地切り	jigiri	jigiri (မ-တင်ခြင်း)
搭乘	tōjō	စီးနင်းခြင်း
着地	chakuchi	မြေပေါ်ချခြင်း
引き抜き	hikinuki	ဆွဲထုတ်ခြင်း
姿勢	shisei	အနေအထား
走行	sōkō	မောင်းနှင်ခြင်း
悪天候	akutenkō	ဆိုးရွားသော ရာသီဥတု
強風	kyōfū	လေပြင်း
大雨	ōame	မိုးသည်းထန်စွာရွာခြင်း
大雪	ōyuki	နှင်းသည်းထန်စွာကျခြင်း
雷	kaminari	မိုးချုန်းခြင်း
積下し	tsumioroshi	ဝန်ပြန်ချခြင်း
登坂用具	tohan yōgu	ကုန်းစောင်းတက်ရန် တွယ်ချိတ်
駐車ブレーキ	chūsha burēki	ယာဉ်ရပ်နားရန် ဘရိတ်
点検	tenken	စမ်းသပ်ခြင်း

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
整備	seibi	ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းမှု
検査	kensa	စစ်ဆေးခြင်း
異常	ijō	မူမမှန်မှု
原動機	gendōki	ပင်မရွေ့လျားကိရိယာ
内燃機関	nainen kikan	စက်တွင်း လောင်ကျွမ်းသည့် အင်ဂျင်
燃料	nenryō	လောင်စာ
ガソリンエンジン	gasorin enjin	ဓာတ်ဆီအင်ဂျင်
ディーゼルエンジン	deīzeru enjin	ဒီဇယ်အင်ဂျင်
エアクリーナ	ea kurīna	လေစစ်
燃料噴射ポンプ	nenryō funsha pompu	ဆီထိုးပန့်
高压 (気圧)	kōatsu (kiatsu)	ဖိအားမြင့်
過給機	kakyūki	တာပိုဖိအားမြင့်စက်
インタークーラー	intākūrā	စက်တွင်း အအေးပေးစက်
フライホイール	furaihoīru	ဟန့်ဘီး
冷却装置	reikyaku sōchi	အအေးပေး ကိရိယာ
潤滑	junkatsu	ချောဆီထိုးခြင်း
潤滑装置	junkatsu sōchi	ချောဆီထိုး ကိရိယာ
バッテリー	batteri	ဘက်ထရီ
セルモータ (スタータモータ)	seru mōta (sutāta mōta)	ကိုယ်တိုင် စက်နှိုး ကိရိယာ
予熱装置	yonetsu sōchi	ကြိုတင်အပူပေးသော ကိရိယာ

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
インテーク・エア・ヒータ式	intēku · ea · hīta shiki	အဝင်လေနွေးစက်
ヒータプラグ	hīta puragu	လေနွေးစက် ပလပ်
グロープラグ	gurō puragu	လျှပ်စစ်အပူပေးပလတ်
発電機	hatsudenki	ဂျင်နရေတာ
油圧装置	yuatsu sōchi	ဟိုက်ဒရောလစ်စနစ်
油圧	yuatsu	ဟိုက်ဒရောလစ်ဖိအား
油圧発生装置	yuatsu hassei sōchi	ဟိုက်ဒရောလစ်ဖိအားသုံးဂျင်နရေတာ
油圧ポンプ	yuatsu pompu	ဟိုက်ဒရောလစ် ပန့်
ギヤポンプ	giya pompu	ဂီယာ ပန့်
プランジャポンプ	puranja pompu	ပြွတ်တံ ပန့်
油圧駆動装置	yuatsu kudō sōchi	ဟိုက်ဒရောလစ် ထိန်းချုပ်ကိရိယာ
油圧シリンダ	yuatsu shirinda	ဟိုက်ဒရောလစ် ဆလင်ဒါ
油圧モータ	yuatsu mōta	ဟိုက်ဒရောလစ် မော်တာ
油圧制御弁	yuatsu seigyo ben	ဟိုက်ဒရောလစ် ထိန်းချုပ်ပား
方向制御弁	hōkō seigyo ben	ဦးတည်ချက် ထိန်းချုပ်ပား
方向切換弁	hōkō kirikae ben	လားရာ ထိန်းချုပ်ပား
逆止め弁	gyakudome ben	ချက်ခံပား
パイロットチェック弁	pairotto chiekku ben	အရည်စီးဆင်းမှု ထိန်းချုပ်ပား

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
流量制御弁	ryūryō seigo ben	စီးဆင်းမှု ထိန်းချုပ်ဗား
絞り弁	shibori ben	စက်အရှိန်ထိန်း ဗား
ストップ弁	sutoppu ben	ရပ်တန့် ဗား
圧力制御弁	atsuryoku seigo ben	ဖိအားထိန်းချုပ် ဗား
安全弁(リリーフ弁)	anzen ben (rirīfu ben)	လမ်းလွှဲ ဗား
減圧弁	gen-atsu ben	ဖိအားလျှော့ ဗား
シーケンス弁	shīkensu ben	အစီအစဉ် ထိန်းချုပ်ဗား
カウンタバランス弁	kaunta baransu ben	တန်ပြန်ချိန်ညှိဗား
作動油タンク	sadōyu tanku	ဟိုက်ဒရောလစ် ဆီတိုင်ကီ
エアブリーザ	ea burīza	လေရှူသွင်းစက်
フィルタ	fuiruta	ဖေလ်တာ (ဆန်ခါ)
ラインフィルタ	rain fuiruta	အီလက်ထရောနစ် ဆန်ခါ
圧力計	atsuryokukei	ဖိအားတိုင်းကိရိယာ
オイルクーラ	oiru kūra	ဆီအအေးခံ ကိရိယာ
回転継手	kaiten tsugite	လည်ပတ်နေသော အဆက်
作動油	sadōyu	ဟိုက်ဒရောလစ် ဆီ
シール	shīru	အလုံပိတ်ကွင်း
油圧配管	yuatsu haikan	ဟိုက်ဒရောလစ် ပိုက်
感電	kanden	လျှပ်စစ်ဓာတ်လိုက်ခြင်း
電流	denryū	လျှပ်စီး
電圧	den-atsu	ဖို့အား

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
電力	denryoku	လျှပ်စစ်ပါဝါ
抵抗	teikō	ခုခံအား
配電	haiden	ဓာတ်အားဖြန့်ဖြူးမှု
送配電線	sōhai densen	ဓာတ်ကြိုးများ
高压 (電圧)	kōatsu (den-atsu)	ဗို့အားမြင့်
特別高压	tokubetsu kōatsu	အလွန်မြင့်သော ဗို့အား
放電	hōden	ဓာတ်အားလွတ်ခြင်း
安全距離	anzen kyori	ဘေးကင်းစိတ်ချရသော အကွာအဝေး
ラジオ電波	rajio dempa	ရေဒီယို လှိုင်း
力	chikara	အား
力の三要素	chikara no san-yōso	အား၏အင်္ဂါရပ် သုံးခု
作用	sayō	ဆောင်ရွက်ချက်
作用点	sayō ten	အားသက်ရောက်သည့်နေရာ
反作用	hansayō	တုံ့ပြန်မှု
力の合成	chikara no gōsei	အား၏ ပါဝင်ဖွဲ့စည်းပုံ
合力	gōryoku	ပေါင်းစုအား
力の分解	chikara no bunkai	အားများ ပြိုကွဲခြင်း
モーメント	mōmento	လည်ကိန်း
つり合い	tsuriai	ဟန်ချက်
平行力	heikō ryoku	အပြိုင် သက်ရောက်အား

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
質量	shitsuryō	ဒြပ်ထု
重量	jūryō	အလေးချိန်
比重	hijū	နှိုင်းရသိပ်သည်းဆ
体積	taiseki	ထုထည်
重心	jūshin	အရာဝတ္ထုပစ္စည်း၏ ဟန်ချက် အလယ်ဗဟို
安定(すわり)	antei (suwari)	တည်ငြိမ်မှု
不安定	fuantei	မတည်ငြိမ်မှု
運動	undō	ရွေ့လျားမှု
速さ	hayasa	အမြန်နှုန်း
速度	sokudo	အလျင်
加速度	kasokudo	အရှိန်မြှင့်ခြင်း
等速	tōsoku	ပုံသေအလျင်ဖြင့် ရွေ့လျားမှု
慣性	kansei	အင်နားရှား
向心力(求心力)	kōshinryoku (kyūshinryoku)	ဗဟိုချဉ်းအား
遠心力	enshinryoku	ဗဟိုခွာအား
摩擦力	masatsuryoku	ပွတ်တိုက်အား
運動摩擦力	undō masatsuryoku	ရွေ့လျား ပွတ်တိုက်အား
静止摩擦力	seishi masatsuryoku	တည်ငြိမ် ပွတ်တိုက်အား
滑車	kassha	စက်သီး
定滑車	tei kassha	စက်သီးအသေ
動滑車	dō kassha	စက်သီးအရှင်

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
荷重	kajū	ဝန်
引張荷重	hippari kajū	ဆန့်နိုင်သော ဝန်
せん断荷重	sendan kajū	ညှပ်ထားသော ဝန်
圧縮荷重	asshuku kajū	ဖိထားသော ဝန်
曲げ荷重	mage kajū	ကွေးညွတ်ဝန်
ねじり荷重	nejiri kajū	ရစ်ပတ်ဝန်
応力	ōryoku	ဖိအား (ညှပ်အား)
切断荷重	setsudan kajū	ခံနိုင်ဝန် (ဖြတ်အား ဝန်)
安全係数	anzen keisū	ဘေးကင်းမှု အညွှန်းကိန်း
基本安全荷重	kihon anzen kajū	စံပြု အလုပ်လုပ်ဝန် ကန့်သတ်ချက်
安全荷重	anzen kajū	အလုပ်လုပ်ဝန် ကန့်သတ်ချက်
シャックル	shakkuru	မင်းတုံးပါ သံကွင်း
掛け数	kakesū	ကြိုး အရေအတွက်
つり角度	tsuri kakudo	မ-တင်နိုင်သည့် ထောင့်
張力	chōryoku	တင်းအား
張力係数	chōryoku keisū	တင်းအား အခြေခံကိန်း
モード係数	mōdo keisū	လုပ်ဆောင်ပုံအခြေခံကိန်း
関係法令	kankei hōrei	သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေများနှင့် စည်းမျဉ်းများ
労働安全衛生法	rōdō anzen eiseihō	စက်မှုလုပ်ငန်း ဘေးကင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေး အက်ဥပဒေ

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
労働安全衛生法 施行令	rōdō anzen eiseihō shikōrei	စက်မှုလုပ်ငန်း ဘေးကင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေး အက်ဥပဒေအရ လက်တွေ့ကြပ်မတ်ရန် အမိန့်
労働安全衛生規則	rōdō anzen eisei kisoku	စက်မှုလုပ်ငန်း ဘေးကင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းဥပဒေ
クレーン等安全規則	kurēn tō anzen kisoku	ကရိန်းများအတွက် ဘေးကင်း လုံခြုံရေးစည်းမျဉ်း
技能講習	ginō kōshū	စွမ်းရည် လေ့ကျင့်မှုသင်တန်း
定期自主検査	teiki jishu kensa	ကိုယ်တိုင် ပုံမှန် စစ်ဆေးခြင်း
作業開始前点検	sagyō kaishimae tenken	အလုပ်မစမီ စစ်ဆေးမှု
補修	hoshū	ပြုပြင်သည်
性能検査	seinō kensa	စွမ်းဆောင်ရည်စစ်ဆေးမှု
変更検査	henkō kensa	အလှည့်ကျ စစ်ဆေးမှု
移動式クレーン構造 規格	idōshiki kurēn kōzō kikaku	ရွေ့လျား ကရိန်းများအတွက် တည်ဆောက်ပုံဆိုင်ရာ စံနှုန်း
特別教育	tokubetsu kyōiku	အထူးလေ့ကျင့်သင်ကြားမှု
安全衛生教育	anzen eisei kyōiku	ဘေးကင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေး အသိပညာ
災害事例	saigai jirei	မတော်တဆ ဖြစ်ရပ်